

Gidaanmikoon

Warm Wishes



ANISHINABEK
EDUCATION SYSTEM

A language resource
booklet developed by the
Kinoomaadziwin
Education Body for
Participating First
Nations

Contents

- 03** Introduction
- 04** Holiday Sayings
- 05** Lenape Holiday Sayings
- 06** Holiday Cards
- 09** Colouring Pages
- 11** Design your own Ornament
- 12** I Spy
- 13** Santa's Word Shop
- 14** Santa's Word Shop
Answer Key
- 15** Memory Cards



Aaniin! Hè! Hello!



In preparation of the upcoming holiday celebration, the Kinooaadziwin Education Body (KEB) is pleased to share this Anishinaabemowin language resource with all Participating First Nations of the Anishinabek Education System.

As part of our ongoing efforts to support communities in language revitalization, the KEB will continue to develop resources and tools that may be used by the Participating First Nations at your convenience.

In the following pages, you will find several activity pages and word lists that may be used to support students in creating messages related to the holiday season through cards, word challenges, and artwork, etc.

Teachers are welcome to use the resources for in-class lessons or extra-curricular activities. For in-class lessons, we recommend beginning by working through the words as a group and sounding them out together to practice speaking Anishinaabemowin or Lenape.

Students may then move into working with the words to create their own personal arts and crafts related to the holiday season. These can be for themselves, or they can create something for their classmates, friends, and family.

Included in this resource package you will find several activities that may be used at your convenience in the days leading up to the holiday season. The resources include:

- 1 list of common holiday sayings in Anishinaabemowin
- 1 list of common holiday words in Lenape
- 2 pre-made holiday cards
- 2 holiday colouring pages
- 1 design your own ornament
- 1 holiday I Spy page
- 1 holiday crossword puzzle accompanied with a teacher answer sheet
- 1 set of 6 holiday memory flash cards in Anishinaabemowin

To encourage the use of oral language, students can say the words they find in the pages out loud, while doing the activities. This may help them to practice speaking Anishinaabemowin.

The activities enclosed in the following pages were developed using the Nbisiing dialect of Anishinaabemowin. They are geared to support students in grades JK to 6, but they can be used and enjoyed by language learners of all ages!

As the KEB continues to develop language resources for Participating First Nations, we welcome your feedback on ways to enhance products to meet your needs. If you are interested in translating the following resources to another dialect of Anishinaabemowin, or to Lenape, please connect with Zachary Beaudette at the contact information below.

Zachary Beaudette
Language & Culture Lead
Kinooaadziwin Education Body
zachary.beaudette@a-e-s.ca
705-845-3634 ext. 210
705-816-1900 (cell)

Miigwech! Anushiik! Thank you!

Holiday Sayings

Kidaanmikoon	Greetings to you
Gdoo-mesin	I miss you
Mnoyaag Paa-Nimkodaadyeg	Happy Holidays
Minowaazong	Time to be happy
Gdoo-zaagin	I love you
Nmiinaa	I give a gift
Nmiingoo	I receive a gift
Niimidaa	Let's dance
Mno-niibaanamaang	Merry Christmas
Nmadsidmin	We will be visiting
Gidaanmikoon Niibaanamaang	Wish you a Merry Christmas
Niibaanamaang Dbikik	Niibaanamaang Dbikik
Nwiichkiwenh	My friend
Niibaanamaang Mtig	Christmas tree
Gaamiisaagdooned-Mishoomis	Santa Claus
Giivedin	North Wind
Zaagidwin	Love
Miswendam	Wishing
Goonenhs	Snowflake
Skapchigan	Gift
Zookpo	Snowing
Dbaaimonan	Stories
Ndamnowaagnan	Toys
Mdweschigen	Jingle Bells



[Listen to Holiday sayings here!](#)

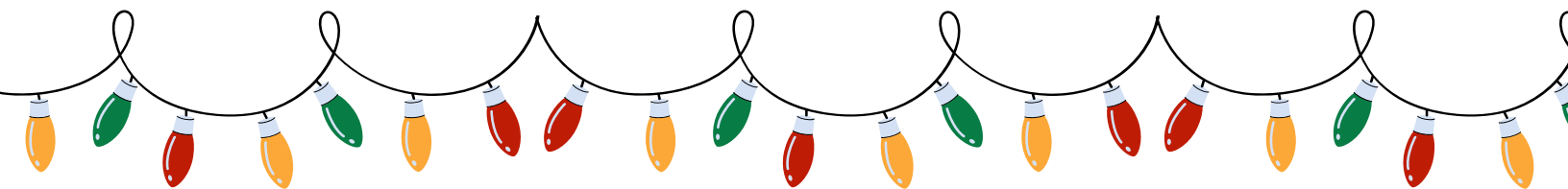


[Listen to Holiday Words here!](#)



Lenape Holiday Words

Miiltuwaakan	Gift
Kulushmish	Christmas
Mihtukw	Tree
Ashiikan	Sock
Taliingwuniikan	Bell
Shookulush	Candy Cane
Waasuleeniikanak	Lights
Mele kulusmish	Merry Christmas
Koon	Snow
Kwuneewi piiske niipaahum	Long Night Moon (December)



Holiday Cards

On the next couple of pages, print out and fold in the middle horizontally and write your own message inside to share your own greeting card with family and friends.



Wish you a Merry Christmas



Gidaanmikoon Niibaanamaang



Warm Wishes



Colouring Page

GAAMIISAAGDOONED-
MISHOOMIS



Name: _____

Date: _____

SKAPCHIGAN



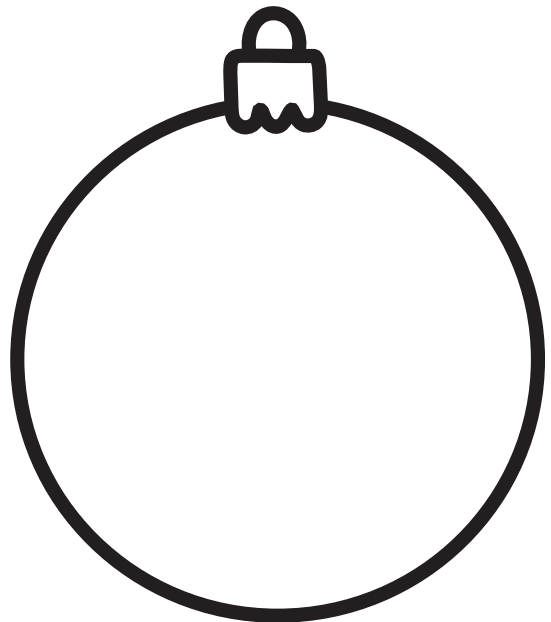
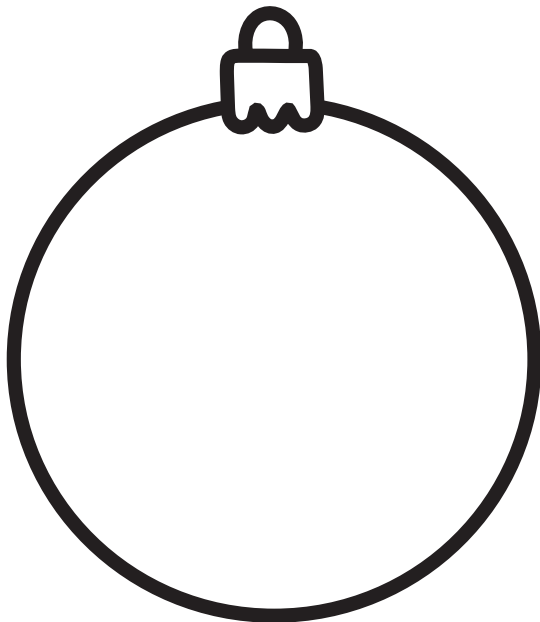
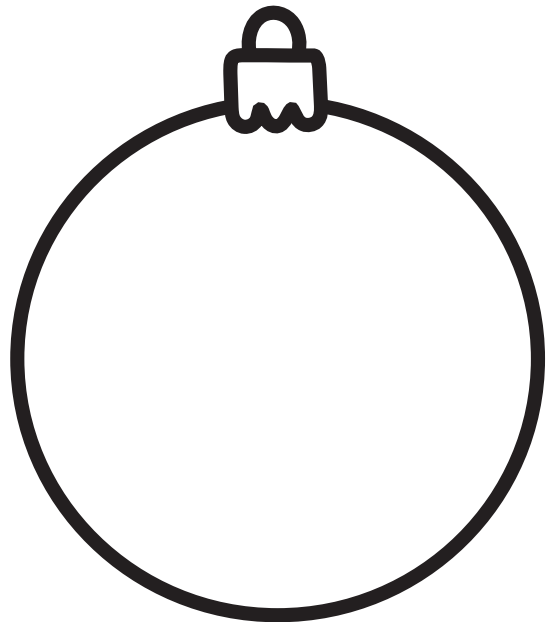
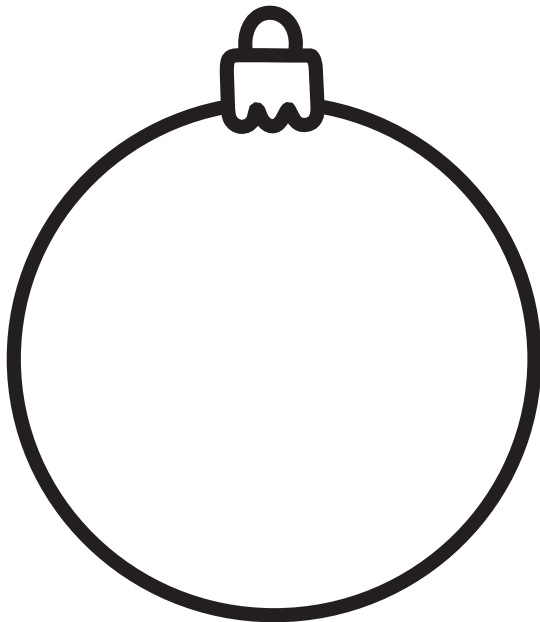
Name: _____

Date: _____

Design your own Ornament

Design your own ornaments by using the colour bank then practice saying your colours in Anishinaabemowin.

Black - Mkade'aande	Blue - Miinaande	Purple - Zhoomnaande	Red - Mskwaande
Brown - Kiinaande	Green - Zhaawshkwaande	Gold - Zaaw-zhoonyaa	Yellow - Zaawaande
Orange - Zaawaaminaande	Pink - Giniwaande	Silver - Eyaabshkaabkak	White - Waabshkaande



I Spy

Search for each item below and write down the number you find for each item. Then practice counting in Anishinaabemowin!



- 1 Bezbig
- 2 Niizh
- 3 Nswi
- 4 Newin
- 5 Naanan
- 6 Ngodwaaswi
- 7 Niizhwaaswi
- 8 Nshwaaswi
- 9 Zhaangswi
- 10 Mtaaswi



















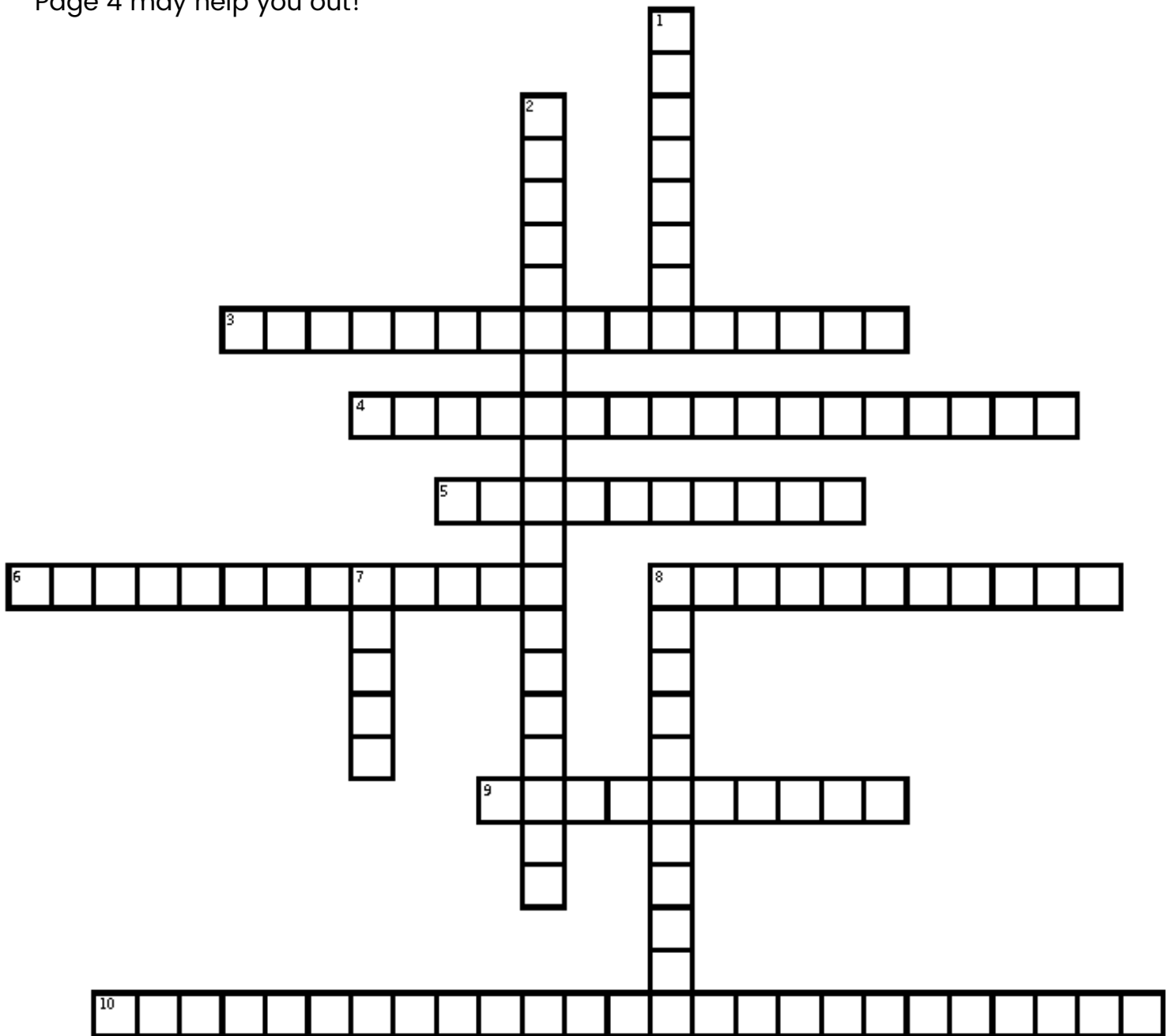






Santa's Word Shop

Read the riddles below to figure out which Anishinaabemowin word goes where!
Page 4 may help you out!



DOWN:

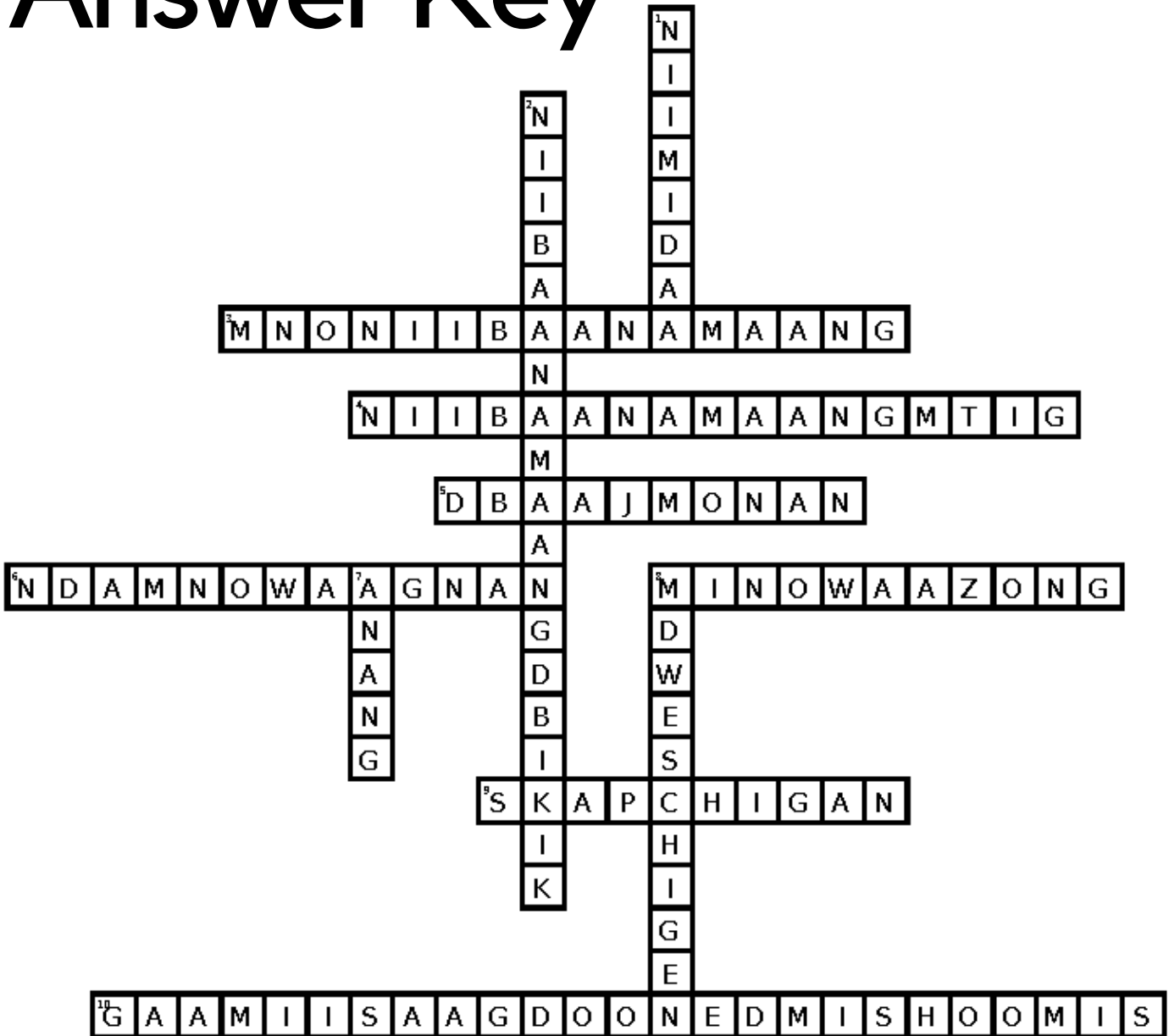
1. What you ask a friend when there's music playing.
2. What is the night before Christmas?
7. There are thousands of them in the sky at night.
8. A famous Christmas song that talks about bells.

ACROSS:

3. A common saying during Christmas time.
4. What you put up at Christmas time.
5. What your parents/grand-parents tell you before bed.
6. Items you play with.
8. The holidays are a _____
9. What you give to family/friends during the holidays.
10. Who comes on Christmas Eve?

Santa's Word shop

Answer Key



DOWN:

1. What you ask a friend when there's music playing.
2. What is the night before Christmas?
7. There are thousands of them in the sky at night.
8. A famous Christmas song that talks about bells.

ACROSS:

3. A common saying during Christmas time.
4. What you put up at Christmas time.
5. What your parents/grand-parents tell you before bed.
6. Items you play with.
8. The holidays are a _____
9. What you give to family/friends during the holidays.
10. Who comes on Christmas Eve?

Memory Cards

Cut along the dotted lines and match the image and word to the matching card while practicing speaking Anishinaabemowin!



Mdweschigen



Mdweschigen



Ndamnowaagnan



Ndamnowaagnan



Niibaanamaang Mtig



Niibaanamaang Mtig



Zookpo



Zookpo



Goonenhs



Goonenhs



Nwiichkiwenh



Nwiichkiwenh